

24 si nam in selbe mit der hant.  
 gein den vîenden an die want  
 sâzen si in diu venster wît  
 ûf einen kulture, gestepet samît;  
 5 dâr under ein weichez bette lac.  
 ist iht liehters denne der tac,  
 dem gelîchet niht diu kûnegîn.  
 si hete wîplichen sin  
 unt was aber anders rîterlîch.  
 10 der touwigen rôsen ungelîch,  
 nâch swarzer varwe was ir schîn,  
 ir krône ein liechter rubîn;  
 ir houbet man dar durch sach.  
 diu wirtîn zir gaste sprach,  
 15 daz ir liep wære sîn komen.  
 »hêrre, ich hân von iu vernomen  
 vil rîterlîcher werdecheit.  
 durch iwer zuht lât iu niht wesen leit,  
 ob ich iu mînen kumber klage,  
 20 den ich nâhe in mînem herzen trage.«  
 »Mîn helfe iuch, vrouwe, niht irret.  
 swaz iu war oder wirret,  
 swâ daz wenden sol mîn hant,  
 diu sî ze dienste dar benant.  
 25 ich bin niht wan einec man;  
 swer iu tuot oder hât getân,  
 dâ biut ich gein mînen schilt.  
 Die vîende wê nec des bevilt.«  
 mit zûhten sprach ein vürste sân:  
 30 »heten wir einen houbetman,

↓\*G \*T  
 v. in die \*T  
 gulten von s. \*G (\*T)  
 liechter (lychtes L) \*G (ohne OZ)  
 si h. aber w. \*G (ohne Z) \*T · schîn \*G (ohne Z) U V  
 was anders \*G (ohne Z) was ouch anders \*T (O L)  
 man (ir O) dar d. wol (man wol dadurch L dar dorch man wol U [V]) s. \*G \*T  
 Diu kûneginne zir g. sp., \*T  
 wære lîp \*G (nur G)  
 rîterliche \*T (ohne V) ritterlichiv O (L)  
 d. i. z. sî iu n. (lat ev n. sin Z) l. \*G (\*T)  
 nâhen (in L nahen in Z) m. \*G nâhen an m. \*T  
 iu. des n. \*G (ohne Z) \*T  
 dar bewant. \*G (nur G) U  
 wan ein e. (ænich O [eým]: eým enich L) \*G \*T  
 iu iht t. \*T  
 engegene biut ich \*G (nur G)

\*D: D Fr14 (24.1–21) \*m: m \*G: G O L Z Fr29 (24.3–30) \*T: T U V

1 Initiale O 13 nicht ausgeführte Illustration O 14 Majuskel T 21 Initiale D Fr14 G L Z T 28 Majuskel D 29 Initiale m U V · Majuskel T

1 unde nam (Vnd fienge O Vnd vie L Sie nam Z) in (selbe O L [Z]) bi der hant \*G · und vienc ([\*]: nam V) in selbe bi der hant \*T · selbe selbes \*m 4 einen] einem \*m 8 hete] het doch \*m 9 aber] ouch \*m 13 sach] wol sach Fr14 \*m 14 wirtîn] vürstîn \*m 15 sîn] ir Fr14 16 von iu] om. \*m 17 rîterlîcher] ritterliche \*m 18 durch iuwer zuht lât ir niht leit. \*m · iu niht wesen] iv nicht >sin< Fr14 19 ob ich iu] vorabe ich \*m 20 in] an \*m 21 iuch] iwch D 23 zwâr, daz wenden sol mîn hant, \*m 25 einec] ein einic \*m